

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 30 (1994)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

5600 Exemplare, monatlich, 30. Jahrgang
 5600 exemplaires mensuels, 30^e année
 5600 esemplari, mensile, anno 30^o



Herausgeber:
Direction:
Editore:

Schweizerischer
 Physiotherapeutenverband
 Oberstadt 11, Postfach
 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88

Verlag und Redaktion:
Edition et rédaction:
Casa editrice e redazione:

Redaktionsteam
 «Physiotherapie»:
Equipe de rédaction:
Team redazionale:
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88
 Fax 041 - 99 33 81

Zeitungsverantwortlicher:
Responsable de la revue:
Responsabile del giornale:
 Hans Walker
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88
 Fax 041 - 99 33 81

Zeitungskommission:
Commission de la revue:
Commissione del giornale:
 Käthi Stecher (Präsidentin)
 Physiotherapieschule, Kantonsspital
 8208 Schaffhausen

Claudine Beuret
 Tuilerie 7, 2852 Courtetelle

Margrith Pfoster
 Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

Fabio Robbiani, Via Comacini 29
 6834 Morbio Inferiore

Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
 willigung der Redaktion. Für unver-
 langt eingesandte Manuskripte über-
 nimmt die Redaktion keine Ver-
 antwortung.

Toute reproduction requiert l'auto-
 risation écrite de la rédaction. La
 rédaction décline toute responsabi-
 lité pour les documents envoyés
 sans sa demande.

La riproduzione è ammessa solo die-
 tro approvazione scritta della reda-
 zione. La redazione non assume
 alcuna responsabilità per i mano-
 scritti inviati senza essere richiesti.

Produktion:
Production:
Produzione:

Küng Druck und Verlag AG
 Postfach, 6210 Sursee
 Tel. 045 - 21 16 66
 Fax 045 - 21 66 44

Abonnemente:
Abonnements:
Abbonamenti:

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11
 Postfach, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88
 Schweizerische Volksbank, Luzern
 PC 60-25-6
 Konto 10-000.232.2 SPV, Sempach

Abonnementspreise:
 Inland Fr. 84.- jährlich
 Ausland Fr. 108.- jährlich

Prix de l'abonnement :
 Suisse Fr. 84.- par année
 Etranger Fr. 108.- par année

Prezzi d'abbonamento :
 Svizzera Fr. 84.- annui
 Estero Fr. 108.- annui

Inserate/Annonces/Inserzioni:

Inseratenverwaltung:
Gestion des annonces:
Gestione inserzioni:
 Publicitas «Physiotherapie»
 Unterstadt 7, 6210 Sursee
 Telefon 045 - 21 30 91
 Fax 045 - 21 42 81

Inseratenschluss/ Délai des
annonces/Termine degli annunci:

Stellenanzeiger und
«zu verkaufen/zu vermieten»:
Annonces d'emplois et
«à vendre/à louer»:
Annunci di lavoro e
«vendesi/affittasi»:
 am 10. des Erscheinungsmonats
 le 10 du mois/il 10 del mese

Anzeigen/Annonces/Annunci:
 am 1. des Erscheinungsmonats
 le 1 du mois / il 1 del mese

Insertionspreise:
Prix des insertions publicitaires:
Prezzi delle inserzioni:

Seiten und Seitenteile:
 1/1 Fr. 1333.- 1/4 Fr. 443.-
 1/2 Fr. 779.- 3/16 Fr. 351.-
 3/8 Fr. 703.- 1/8 Fr. 259.-

Stellenanzeigen und
«zu verkaufen / zu vermieten»
 1/1 Fr. 1293.- 3/16 Fr. 342.-
 1/2 Fr. 757.- 1/8 Fr. 252.-
 1/4 Fr. 429.- 1/16 Fr. 162.-

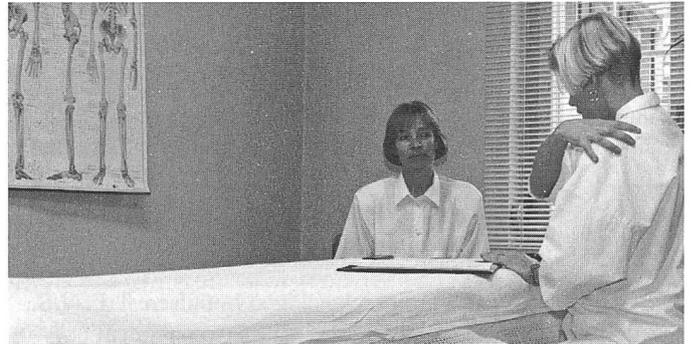
Wiederholungsrabatt:
Rabais pour insertions répétées:
Ribassi per le ripetizioni
inserzione:
 3 x 5%, 6 x 10%, 12 x 15 %

Der Verband behält sich vor, nur An-
 zeigen zu veröffentlichen, die inhalt-
 lich der Zielsetzung des Verbandes
 entsprechen.

La fédération se réserve le droit
 de refuser tout article ou publicité
 ne correspondant pas à l'éthique
 de la profession.

La federazione autorizza solo la
 pubblicazione di inserzioni riguar-
 danti la fisioterapia.

INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO



Es ist heute notwendiger denn je, dass sich im – oft konflikt-
 geladenen – Verhältnis zwischen
 Ärzten/-innen und Physiothera-
 peuten/-innen als eigenständigen,
 verantwortungs- und selbstbe-
 wussten Fachleuten ein Konsens
 findet in bezug auf Abgrenzung
 der Kompetenzen, Freiheit und
 Eigenverantwortung, gegründet
 auf Vertrauen und gegenseitiger
 Achtung zum Wohle der Patien-
 ten/-innen.

Seite 4

Editorial	
Betriebsstrukturen und Organisationsformen sind nicht alles, aber ohne gute Strukturen und Formen ist alles nichts!	3
Praxis	
Der Entscheidungsfindungsprozess in der Physiotherapie zwischen Überweisung und Behandlung – eine Standortbestimmung (?)	4
Le processus de décision en physiothérapie entre le moment où le patient nous est confié et son traitement – une synthèse (?)	10
Ci si deve attenere strettamente alla presentazione del medico per il trattamento fisioterapico? Alcune considerazioni sulla situazione attuale	14
Dix ans de traitement manuel des points gachettes en Suisse	20
In Svizzera la terapia manuale dei punti riflessogeni è praticata da dieci anni	22
Zehn Jahre manuelle Triggerpunktbehandlung in der Schweiz	26
Les relations chaînes musculaires – viscères	30
Verband / Fédération / Federazione	
Aktualitäten / Actualités / Attualità	34
Mitglieder fragen ... / Nos membres demandent ... / I nostri membri domandano ...	35
Tarifwesen / Tarifs / Tariffe	36
Allgemeine Infos / Communications internes / Comunicazioni interne	39
Dienstleistungen / Services / Servizi	40
Persönlich	41
Kurznachrichten	42
Kurse / Tableau de cours	47
Stellenanzeiger / Service d'emploi	54

Sponsor
FSP



Sponsor
SPV

präsentiert Ihnen
EXKLUSIV FÜR DIE SCHWEIZ
EIN KOMPLETTES ELEKTROTHERAPIE-PROGRAMM

PULSON 320

Ultraschallgerät

- 1 MHz/3 MHz
- kontinuierlich
- intermittierend
- ausgerüstet mit einem Anschluss für kombinierte Therapie

GYMNA

DUO 400

Modernes Elektrostimulationsgerät

Ströme:

- galvanische, 2-Phasen, mit rechteckigen Impulsen, T. E. N. S., Mittelfrequenz, vierpolige Interferenz mit rotierendem Vektor, Vier- und Dreieckimpulse (denervierte Muskeln), diadynamisch, I/T-Kurve, Rheobase und Chronaxie
- 40 vorprogrammierte Behandlungen
 - 50 Freiprogramme
 - vier Arten von Frequenzmodulationen

INTERDIA 200

Elektrotherapie- und Diagnosegerät

Ströme:

- galvanische, nach Träbert (2/5), diadynamisch (M.F./D.F./C.P./L.P.), faradische, Elektrogymnastik (M.F. 200 Hz), Mittelfrequenz von 4000 Hz, Rechteck- und Exponential-Puls (denervierte Muskeln), T. E. N. S., I/T-Kurve, Chronaxie und Rheobase

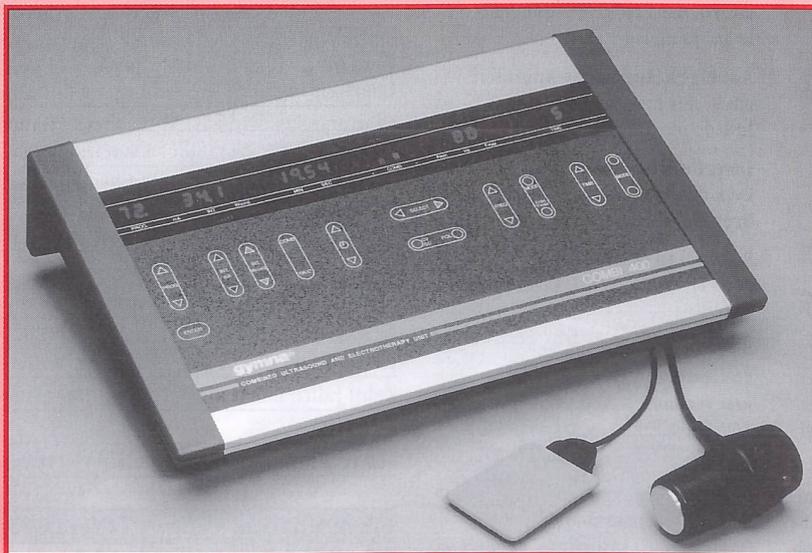
COMBI 400

Kombiniertes Therapiergerät: • Elektrotherapie • Ultraschall

ULTRASCHALL: • kontinuierlich und pulsierend • Frequenzen: 1 MHz und 3 MHz

ELEKTROTHERAPIE: Ströme: galvanische, zweipolige mit Rechteckimpulsen, T. E. N. S., zweipolige Mittelfrequenz, Rechteck- und Dreieckimpulse (denervierte Muskeln), diadynamisch. Alle Ströme können mit dem Ultraschall verbunden werden.

- 37 vorprogrammierte Behandlungen
- 50 Freiprogramme
- vier Arten von Frequenzmodulationen



Wir bieten Ihnen auch alles andere für die Physiotherapie
Komplette Physiotherapie-Einrichtungen (schlüsselfertig)

- J'aimerais une documentation sur _____
 Ich möchte Unterlagen über _____
 Veuillez m'envoyer une documentation complète.
 Senden Sie mir bitte Ihre Gesamtdokumentation.

Mon adresse et numéro de téléphone:
Meine Adresse und Telefonnummer:

PH-01/94

Permanente Ausstellung unserer Produkte in Ruppertswil AG und Ecublens VD
Rufen Sie uns an oder verlangen Sie unsere Dokumentation



- ◇ Chemin du Crosset 9A · CH-1024 Ecublens · Téléphone 021-691 98 91
- ◇ Alter Schulweg 36B · CH-5102 Ruppertswil AG · Telefon 064-47 15 15